

**MEDION®**

**Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Handleiding**



**2-in-1 Akkustaubsauger  
2-in-1 batterie aspirateur  
2-in-1 batterij stofzuiger  
MEDION® MD 17518**

# Inhaltsverzeichnis

|            |   |           |
|------------|---|-----------|
| <b>1.</b>  | <b>Zu dieser Bedienungsanleitung .....</b>  | <b>4</b>  |
| 1.1.       | In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter.....                          | 4         |
| <b>2.</b>  | <b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>3.</b>  | <b>Sicherheitshinweise .....</b>  | <b>6</b>  |
| 3.1.       | Sicher betreiben .....  | 6         |
| 3.2.       | Umgang mit Akkus.....   | 9         |
| <b>4.</b>  | <b>Lieferumfang .....</b>   | <b>10</b> |
| <b>5.</b>  | <b>Geräteübersicht .....</b>  | <b>11</b> |
| <b>6.</b>  | <b>Gerät vorbereiten .....</b>  | <b>12</b> |
| 6.1.       | Handstaubsauger MD 17518 H zusammensetzen.....  | 12        |
| 6.2.       | Ladestation zusammensetzen.....   | 12        |
| 6.3.       | Bodenstaubsauger zusammensetzen .....   | 13        |
| 6.4.       | Akku aufladen .....   | 13        |
| <b>7.</b>  | <b>Handstaubsauger MD 17518 H verwenden .....</b>   | <b>15</b> |
| <b>8.</b>  | <b>Bodenstaubsauger verwenden .....</b>   | <b>15</b> |
| <b>9.</b>  | <b>Reinigung und Pflege.....</b>  | <b>16</b> |
| 9.1.       | Staubbehälter reinigen .....  | 16        |
| 9.2.       | Saugöffnungen reinigen .....  | 17        |
| 9.3.       | Bürste und Bodendüse reinigen .....   | 17        |
| <b>10.</b> | <b>Problemlösung .....</b>  | <b>18</b> |
| <b>11.</b> | <b>Entsorgung.....</b>  | <b>18</b> |
| <b>12.</b> | <b>Technische Daten.....</b>  | <b>20</b> |
| 12.1.      | Symbole auf dem Typenschild und dem Gerät/Netzteil.....                                   | 20        |
| <b>13.</b> | <b>Konformitätsinformation.....</b>   | <b>22</b> |
| <b>14.</b> | <b>Impressum .....</b>  | <b>22</b> |
| <b>15.</b> | <b>Allgemeine Garantiebedingungen .....</b>   | <b>23</b> |
| 15.1.      | Allgemeines .....   | 23        |
| 15.2.      | Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw.<br>den Vorort Austausch ..... | 24        |
| <b>16.</b> | <b>Service-Adressen .....</b>   | <b>25</b> |
| 16.1.      | Deutschland.....  | 25        |
| 16.2.      | Österreich.....   | 25        |
| 16.3.      | Schweiz .....   | 25        |
| 16.4.      | Belgien .....   | 26        |
| 16.5.      | Luxemburg .....   | 26        |

# 1. Zu dieser Bedienungsanleitung




Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer

Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

## 1.1. In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter

|  |   |
|--|---|
|  | <b>GEFAHR!</b><br>Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!   |
|  | <b>WARNUNG!</b><br>Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen! |
|  | <b>VORSICHT!</b><br>Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!                 |
|  | <b>WARNUNG!</b><br>Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!                                    |
|  | <b>ACHTUNG!</b><br>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!                                  |
|  | <b>HINWEIS!</b><br>Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!                       |
|  | <b>HINWEIS!</b><br>Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!                                    |

|   |  |
|---|--|
| •   | Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung   |
| ▶   | Auszuführende Handlungsanweisung   |
|  | Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien. |

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger dient zum Aufsaugen von trockenen Verschmutzungen wie Staub, Krümel oder Fussel von glatten Fußböden, Teppichen und Polstern im Innenbereich bzw. im Auto.

Er ist nicht für das Aufsaugen von Flüssigkeiten geeignet.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

- 
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
    - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
    - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
    - Direkte Sonneneinstrahlung
    - Offenes Feuer

### 3. Sicherheitshinweise

- ▶ Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.
- ▶ Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



#### **WARNUNG!**

##### **Erstickungsgefahr!**

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

#### 3.1. Sicher betreiben



#### **GEFAHR!**

##### **Stromschlaggefahr!**

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- 
- ▶ Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter zum Aufladen des Staubsaugers.
  - ▶ Laden Sie nur den Staubsauger und keine anderen Geräte, Akkus oder Batterien auf.
  - ▶ Das Gerät darf während des Gebrauchs nicht mit dem Netzadapter verbunden sein.
  - ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
  - ▶ Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
  - ▶ Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
  - ▶ Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
  - ▶ Der Netzadapter darf nur in trockenen Räumen verwendet werden.
  - ▶ Verwenden Sie den Staubsauger nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
  - ▶ Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
  - ▶ Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät, den Netzadapter und das Verbindungskabel auf Beschädigungen überprüfen.
  - ▶ Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät, der Netzadapter oder das Verbindungskabel sichtbare Schäden aufweisen.
  - ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, ziehen Sie ggf. den Netzadapter aus der Steckdose und den Gerätestecker aus der Ladestation.
  - ▶ Tauchen Sie niemals den Staubsauger zur Reinigung in Wasser ein.
  - ▶ Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Medion-Service.

- 
- ▶ Auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
  - ▶ Ein beschädigtes Verbindungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel oder der Netzadapter beschädigt sind, muss der Netzadapter verschrottet und durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.
  - ▶ Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel keine heißen Geräteteile oder andere Hitzequellen berührt.



**WARNUNG!**  
**EXPLOSIONSGEFAHR!**

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- ▶ Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



**VORSICHT!**  
**Gesundheitsschäden!**

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.
- ▶ Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig.



**VORSICHT!**  
**Verletzungsgefahr!**

Versehentliches Einschalten der Bürstenrolle kann zu Quetschungen führen.

- 
- ▶ Vor der Reinigung der Bürstenrolle das Handgerät aus dem Bodenstaubsauger entnehmen.



### **VORSICHT!**

#### **Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!**

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- ▶ Bringen Sie Haare und Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung.
- ▶ Benutzen Sie den Staubsauger grundsätzlich nur mit eingesetzten Filtern und Staubbehälter.
- ▶ Decken Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen nicht ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- ▶ Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie das Zubehör wechseln, den Staubbehälter leeren oder die Filter reinigen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nie ohne Filtereinsätze.
- ▶ Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Backöfen, Heizkörpern etc., aufbewahren.
- ▶ Bei der Reinigung von Treppen besonders aufmerksam vorgehen, um einen Sturz zu vermeiden.
- ▶ Keine chemischen Produkte, Gips, Steinstaub, Zement oder ähnliches aufsaugen.

## **3.2. Umgang mit Akkus**

Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.



### **WARNUNG!**

#### **Explosionsgefahr!**

Akkus können explodieren, wenn sie großer Hitze ausgesetzt werden.

- ▶ Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- ▶ Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, starkem Kunstlicht oder dergleichen aus!





## **ACHTUNG!**

### **Gefahr von Akkuscha-**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zur vollständigen Zerstörung des Akkus führen.

- ▶ Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- ▶ Laden Sie den Akku regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie den Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.
- ▶ Sollte sich das Gerät trotz aufgeladenem Akku (Betriebsleuchte ist blau) nicht mehr einschalten lassen, wenden Sie sich an den Service.
- ▶ Verwenden Sie keine Ladegeräte, die in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- ▶ Zerlegen oder verformen Sie den Akku nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- ▶ Bewahren Sie den Staubsauger und die Ladestation nicht an heißen oder kalten Orten auf. Extreme Temperaturen beeinträchtigen das Ladevermögen des Akkus.
- ▶ Entsorgen Sie verbrauchte Akkus umweltgerecht (siehe Kap. Entsorgung).

## **4. Lieferumfang**

Vergewissern Sie sich, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Staubsauger MD 17518 mit Handstaubsauger MD 17518 H
- Fugendüse
- Bürstenaufsatz
- Netzadapter ICY1350-0500
- Ladestation
- Bedienungsanleitung inkl. Garantiedokumente

## 5. Geräteübersicht

DE

FR

NL



Abbildung ähnlich

- 1) Ein-/Ausschalter, Bodensauger
- 2) Haltegriff
- 3) Griffentriegelung
- 4) Scharnier (Haltegriff zur Aufbewahrung zusammenklappbar)
- 5) Handstaubsauger MD 17518 H Entriegelung
- 6) Ein-/Ausschalter, Handstaubsauger MD 17518 H
- 7) Belüftungsschlitze
- 8) Staubbehälterentriegelung
- 9) Staubbehälter mit Staub- und Grobfilter
- 10) Bodendüse
- 11) LED-Beleuchtung
- 12) LED-Beleuchtung
- 13) Motor
- 14) Ein-/Ausschalter, Bodensauger
- 15) Handstaubsauger MD 17518 H Entriegelung
- 16) Staubbehälter mit Staub- und Grobfilter
- 17) Verbindung

- 
- 12) Bürstenrolle (unten)
  - 13) Ladestation (Bodenplatte und Akkuteil)
  - 14) Ladebuchse (nicht dargestellt, befindet sich an der Unterseite der Bodenplatte)
  - 15) Bürstenaufsatz
  - 16) Fugenbürste
  - 17) Ladekontakte

## 6. Gerät vorbereiten

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial sowie Schutzaufkleber vom Gerät und Zubehör.

### 6.1. Handstaubsauger MD 17518 H zusammensetzen

Setzen Sie den den Staubfilter (1) passgenau in den Staubbehälter (3) ein, damit die Dichtung des Staubfilters (2) den Staubbehälter abschließt. Setzen Sie den Staubbehälter auf den Motorblock auf, indem Sie ihn zunächst auf die Rastnase unten am Motorblock aufsetzen und dann zuklappen, bis die Entriegelungstaste hörbar einrastet.

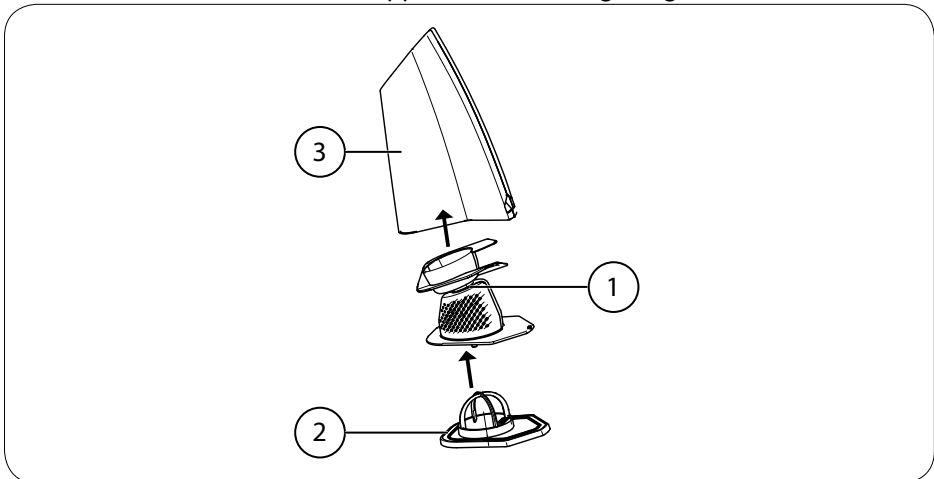


Abbildung ähnlich

### 6.2. Ladestation zusammensetzen

- ▶ Setzen Sie den Akkuteil in die Aussparungen der Bodenplatte ein.
- ▶ Stellen Sie die Ladestation auf einen ebenen Fußboden in der Nähe einer Steckdose.

### 6.3. Bodestaubsauger zusammensetzen

- ▶ Setzen Sie den Handstaubsauger in das Bodestaubsaugergehäuse ein, in dem Sie es mit der Saugöffnung zuerst in den unteren Teil des Bodestaubsaugergehäuses einsetzen (1) und dann nach hinten in das Gehäuse drücken, bis es fest einrastet (2).
- ▶ Um den Handstaubsauger vom Bodestaubsauger zu lösen, drücken Sie die Entriegelungstaste (3).

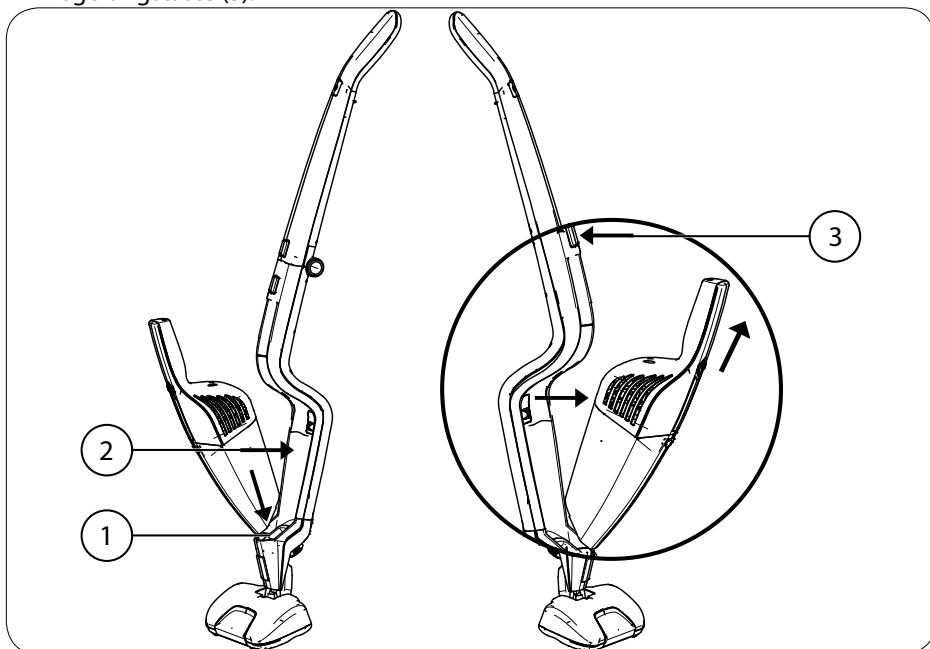


Abbildung ähnlich

### 6.4. Akku aufladen

Mit dem mitgelieferten Netzadapter laden Sie Ihren Staubsauger auf. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Gerät aufladen.



#### **HINWEIS!**

Um den Akkustaubsauger aufzuladen, muss das Handgerät im Gehäuse des Bodenteils eingerastet sein.

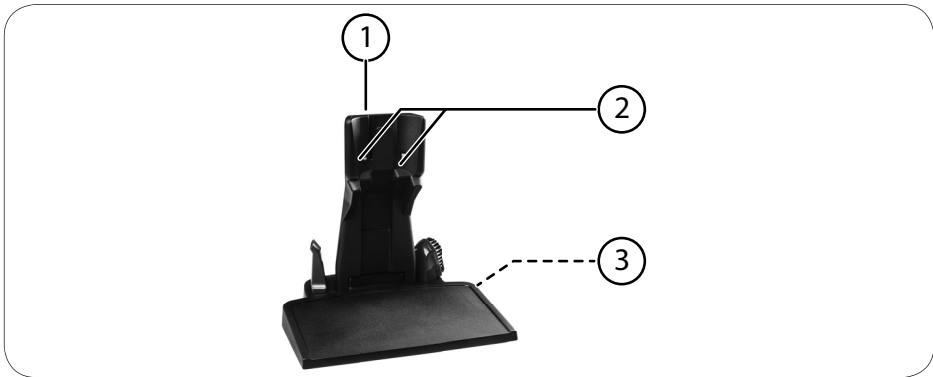


Abbildung ähnlich

- ▶ Stellen Sie den Bodenstaubsauger in die Ladestation (1). Achten Sie dabei darauf, dass der Ladekontakt des Bodenstaubsaugergehäuses im Kontakt der Ladestation einrastet (2).
- ▶ Schließen Sie das Netzteil an den Stromanschluss an der Unterseite der Ladestation an (3).
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.

Das Gerät wird aufgeladen, die Betriebsleuchte am Handstaubsauger leuchtet rot. Ist der Akku aufgeladen, leuchtet die Betriebsleuchte blau.

- ▶ Nach dem Aufladen ziehen Sie den Stecker des Netzteils wieder aus der Steckdose und entfernen Sie den Klinkenstecker aus der Ladestation.



### **HINWEIS!**

Laden Sie vor der ersten Verwendung des Staubsaugers den Akku für mindestens 6 Stunden auf.

Laden Sie immer dann den Akku auf, wenn die Saugleistung deutlich nachlässt.

Während des Ladevorgangs kann sowohl der Staubsauger als auch das Handteil nicht betrieben werden

---

## 7. Handstaubsauger MD 17518 H verwenden

- ▶ Nehmen Sie den Handstaubsauger MD 17518 H wie auf Seite 14 beschrieben aus dem Bodenstaubsaugergehäuse, in dem Sie den Entriegelungsknopf für den Handstaubsauger drücken. Achten Sie darauf, dass der Handstaubsauger dabei nicht zu Boden fällt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Filtergehäuse und der Staubfilter passgenau im Staubbehälter eingesetzt sind und der Staubbehälter am Motorblock fest sitzt.
- ▶ Setzen Sie den geeigneten Saugaufsatz auf:
  - Fugendüse zum Saugen von schwer zugänglichen Stellen
  - Bürstenaufsatz zum Saugen von empfindlichen Oberflächen wie Bücher, Polster etc.
- ▶ Schalten Sie den Handstaubsauger ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter drücken.
- ▶ Schalten Sie den Handstaubsauger aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter erneut drücken.

## 8. Bodenstaubsauger verwenden

- ▶ Setzen Sie den Bodenstaubsauger wie auf Seite 14 beschrieben zusammen.
- ▶ Nehmen Sie den Bodenstaubsauger aus der Ladestation, indem Sie ihn leicht schräg nach hinten positionieren und nach oben herausziehen.
- ▶ Schalten Sie den Staubsauger ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter am Haltegriff drücken.
- ▶ Schalten Sie den Staubsauger aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter am Haltegriff erneut drücken.
- ▶ Stellen Sie den Bodenstaubsauger wieder in die Ladestation, indem Sie ihn leicht schräg nach hinten positionieren und in die Ladestation einsetzen.

---

## 9. Reinigung und Pflege



### **GEFAHR!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- ▶ Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und den Gerätestecker aus der Ladestation.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter, reinigen Sie den Staubfilter idealerweise nach jedem Einsatz. Reinigen Sie die Saugöffnungen bei Bedarf.
- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche und des Zubehörs keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche mit einem angefeuchteten Tuch ab.

### **9.1. Staubbehälter reinigen**

Wir empfehlen nach jedem Einsatz den Staubbehälter zu leeren und den Filter zu reinigen. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

Das Gerät ist ausgeschaltet.

- ▶ Nehmen Sie das Handgerät aus der Bodenhalterung.
- ▶ Drücken Sie auf die Entriegelungstaste am Handgerät.
- ▶ Entfernen Sie den Staubbehälter vom Motorsockel.
- ▶ Entfernen Sie den Grob- und Staubfilter, indem Sie in seine Öffnung fassen und ihn herausziehen.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer.
- ▶ Spülen Sie den Staubbehälter mit Wasser aus und reinigen Sie den Grob- und Staubfilter regelmäßig unter fließendem Wasser. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig. Stellen Sie den Staubbehälter nicht in die Spülmaschine!
- ▶ Wenn Staubbehälter und Filter wieder trocken sind, setzen Sie die Filter wieder ein.
- ▶ Setzen Sie den Staubbehälter auf den Motorblock auf, indem Sie ihn zunächst auf die Rastnase unten am Motorblock aufsetzen und dann zuklappen, bis die Entriegelungstaste hörbar einrastet.



### **VORSICHT!**

Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass der Staubfilter des Staubbehälters richtig eingesetzt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, kann der Staubsauger beschädigt werden.

## 9.2. Saugöffnungen reinigen

Nach einiger Zeit kann es sein, dass sich Schmutz und Staub um die Saugöffnungen ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um dies zu vermeiden, sollten in regelmäßigen Abständen die Saugöffnungen gereinigt werden.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus. Entfernen Sie das Handgerät aus dem Bodenstaubsauger.
- ▶ Entfernen Sie Schmutz und Staub den Saugöffnungen des Handgerätes, der Bodendüse, dem Saugrohr am Bodengerät sowie der Fugendüse und dem Bürstenaufsatz.

## 9.3. Bürste und Bodendüse reinigen

Sie können die Bürste des Staubsaugerfußes zur Reinigung entnehmen:

- ▶ Schieben Sie die Lasche der Bürstensicherung (1) in Richtung Vorderkante der Bodendüse.
- ▶ Nehmen Sie die Lasche heraus.
- ▶ Die Bürste (2) kann zur Reinigung entnommen werden.
- ▶ Nach dem Reinigen in umgekehrter Reihenfolge Bürste und Sicherung wieder einsetzen und mit der Lasche verschließen.

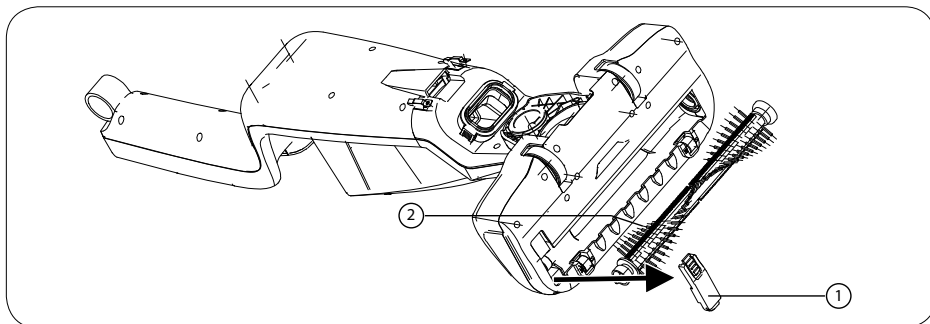


Abbildung ähnlich

- ▶ Setzen Sie den Bodenstaubsauger anschließend wie oben beschrieben zusammen.



---

## 10. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

| Problem  | Behebung   |
|--|--|
| Der Staubsauger funktioniert nicht                                 | ▶ Akku nicht ausreichend aufgeladen  |
| Die Saugkraft ist abgeschwächt                                     | ▶ Saugdüsen sind verstopft. Gerät ausschalten. Verstopfung entfernen.<br>▶ Staubfilter ist verunreinigt. Staubfilter reinigen. |
| Der Staubsauger macht während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche | ▶ Schalten Sie den Staubsauger sofort aus. Saugdüse ist verstopft. Verstopfung entfernen.                                      |

## 11. Entsorgung



### **VORSICHT!**

#### **Verletzungsgefahr.**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann den Akku beschädigen und somit zu Verletzungen durch auslaufende Batterieflüssigkeit führen.

- ▶ Entnommene Akkus von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- ▶ Entnommene Akkus keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
- ▶ Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

- ▶ Nehmen Sie den Akku nur zur Entsorgung des Staubsaugers heraus. Vergewissern Sie sich, dass der Akku beim Herausnehmen vollständig entladen ist.
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie ggf. den Netzstecker aus der Steckdose und den Gerätestecker aus dem Gerät.
- ▶ Lassen Sie den Staubsauger bis zum vollständigen Stillstand laufen, um etwaige Restströme aus dem Gerät zu entfernen.
- ▶ Nehmen Sie das Handgerät aus der Bodenhalterung.
- ▶ Lösen Sie die vier Schrauben an der Unterseite des Gerätes und öffnen Sie das Gehäuse.
- ▶ Trennen Sie mit einem Seitenschneider die Verbindungsdrähte des Akkus.
- ▶ Lösen Sie dann noch die Schrauben zur Akkualterung und entnehmen Sie den Akku.
- ▶ Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht (siehe unten).



### **Verpackung**

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohmaterialien und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoff-Kreislauf zurückgeführt werden.



### **Korrekte Entsorgung dieses Produkts**

Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



### **Akkus**

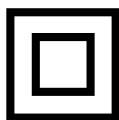
Das Gerät ist mit einem integrierten Lithium-Hochleistungsakku ausgestattet. Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Entfernen Sie vor der Entsorgung des Gerät den Akku wie oben beschrieben.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

---

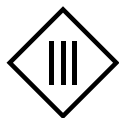
## 12. Technische Daten

### 12.1. Symbole auf dem Typenschild und dem Gerät/ Netzteil



#### Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



#### Schutzklasse III

Elektrogeräte der Schutzklasse III sind zum Betrieb mit Sicherheitskleinspannung gebaute Elektrogeräte, die weder innere noch äußere Stromkreise haben, die mit einer anderen als der Sicherheitskleinspannung arbeiten. Die maximale Bemessungsspannung für die Sicherheitskleinspannung beträgt 42 V zwischen den Leitern und zwischen den Leitern und der Erde. Bei Drehstrom beträgt die max. Bemessungsspannung 24 V zwischen den Leitern und dem Neutralleiter. Die maximale Leerlaufspannung darf 50 V nicht übersteigen. Die Schutzkleinspannung darf nur über einen Sicherheitstransformator oder einen Umformer mit getrennten Wicklungen erfolgen.



#### Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Abb. A




Abb. B



#### Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).

## Staubsauger

|               |   |
|---------------|---|
| Modell        | MD 17518, Modell MD 17518 H   |
| Leistung:     | 90 W  |
| Saugleistung: | 4 kPa   |
| Eingang       | 13,5 V, 0,5 A   |
| Schutzklasse  | III  |





Betriebslautstärke: 75dB

Staubkapazität: 0,5 l


Abmessungen: 27 x 114 x 19cm (B x H x T)

Gewicht: ca. 2200 g

## Netzadapter

|              |  |
|--------------|--|
| Modell:      | ICY1350-0500   |
| Hersteller:  | Xiamen Innov electrics tech co.,ltd  |
| Eingang:     | 100–240 V~50/60 Hz, max. 300mA   |
| Ausgang:     | DC 13,5 V  500 mA  |
| Schutzklasse | II                 |

## Integrierter Akku

|                |   |
|----------------|---|
| Typ:           | Li-Ion, 10,8 V  2200 mAh |
| Ladezeit:      | ca. 5–7 Stunden   |
| Betriebsdauer: | ca. 16 min.   |

**Technische Änderungen vorbehalten.**

---

## 13. Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD 17518 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).

## 14. Impressum

Copyright © 2017

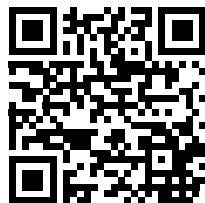
Stand: 08.02.2017

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

**Medion AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Deutschland**



Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal [www.medion.com/de/service/start/](http://www.medion.com/de/service/start/) zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

---

# 15. Allgemeine Garantiebedingungen

## 15.1. Allgemeines

Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate und beginnt am Tag des Kaufs des Produktes. Die Garantie bezieht sich auf Material- und Produktionsschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können.

Bitte bewahren Sie den originalen Kaufnachweis gut auf. Der Garantiegeber behält sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes vermerkt ist, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des Produktes gehören, übernimmt der Garantiegeber keine Haftung.

Bitte überlassen Sie dem Garantiegeber mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die Hotline des Garantiegebers oder das Service Portal. Sie erhalten dort Informationen über die weiteren Schritte.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Produktes durch den Endkunden erfolgte.

### 15.1.1. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem Produkt gewährleistet der Garantiegeber mit dieser Garantie die Reparatur oder den Ersatz des Produktes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt dem Garantiegeber. Insoweit kann dieser nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendete Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen.

Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B. Projektionslampe in Beamer.

Ein Pixelfehler (dauerhaft farbiger, heller oder dunkler Bildpunkt) ist nicht grundsätzlich als Mangel zu betrachten. Die genaue Anzahl zulässiger defekter Bildpunkte entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Für eingebrannte Bilder bei Plasma- oder LCD-Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes entstanden sind, übernimmt der Garantiegeber keine Garantie. Die genaue Vorgehensweise zum Betrieb Ihres Plasma- bzw. LCD-Gerätes entnehmen Sie bitte der Beschreibung im Handbuch für dieses Produkt.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Wiedergabefehler von Datenträgern, die in einem nicht kompatiblen Format oder mit ungeeigneter Software erstellt wurden.

Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich der Garantiegeber das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen.

---

Hierüber werden Sie als Kunde vorab informiert; es obliegt Ihnen diesem Vorgehen zuzustimmen oder abzulehnen.

### **15.1.2. Ausschluss**

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am Produkt vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremtteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Produktes entstanden sind, übernimmt der Garantiegeber keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch einen vom Garantiegeber autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

### **15.1.3. Service Hotline**

Vor Einsendung des Gerätes an den Garantiegeber müssen Sie sich über die Service Hotline oder das Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist ggf. kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

## **15.2. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch**

Soweit sich ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr Produkt.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern des Garantiegebers, die zu vorgenanntem Zweck bei Ihnen eintreffen, soll uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.
- Telekommunikationseinrichtungen, die von diesen Mitarbeitern zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.
- Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.
- Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.

- Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.


## 16. Service-Adressen

### 16.1. Deutschland



Weiße Ware

 01805 - 699 666  01805 - 665 566


Multimedia

 01805 - 633 466  01805 - 654 654

CE-Produkte


 01805 - 633 633  01805 - 665 566

(0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)

 Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00  
Sa. - So.: 10:00 - 18:00


 [www.medion.de](http://www.medion.de)  
 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

### 16.2. Österreich

 0810 - 001 048


(0,10 €/Min. aus dem Festnetz)

 07242 - 939 675 92


 Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00  
Sa. - So.: 10:00 - 18:00

 [www.medion.at](http://www.medion.at)  
 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

### 16.3. Schweiz

 0848 - 33 33 32

(0,08 CHF/min, abweichende Kosten aus dem Mobilfunknetz)

 Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00

 [www.medion.ch](http://www.medion.ch)  
 Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)




---

## 16.4. Belgien

 022006198  022006199  
(Lokaltarif)

Premium Hotline

 0900-51111  
(0,45 €/min)

 Mo - Fr: 09:00 - 19:00

 [www.medion.com/be](http://www.medion.com/be)

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

## 16.5. Luxemburg

 34-20 808 664  34-20 808 665  
(Lokaltarif)

 Mo - Fr: 09:00 - 19:00

 [www.medion.com/lu](http://www.medion.com/lu)

@ Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

# Sommaire

|            |   |           |
|------------|---|-----------|
| <b>1.</b>  | <b>À propos de ce mode d'emploi</b> .....   | <b>28</b> |
| 1.1.       | Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi.....  | 28        |
| <b>2.</b>  | <b>Utilisation conforme</b> .....   | <b>29</b> |
| <b>3.</b>  | <b>Consignes de sécurité</b> .....  | <b>30</b> |
| 3.1.       | Utilisation en toute sécurité.....  | 31        |
| 3.2.       | Manipulation sûre des batteries .....   | 34        |
| <b>4.</b>  | <b>Contenu de l'emballage</b> .....   | <b>35</b> |
| <b>5.</b>  | <b>Vue d'ensemble de l'appareil</b> .....   | <b>36</b> |
| <b>6.</b>  | <b>Préparation de l'appareil</b> .....  | <b>37</b> |
| 6.1.       | Assemblage de l'aspirateur à main MD 17518 H .....  | 37        |
| 6.2.       | Assemblage de la station de recharge .....  | 37        |
| 6.3.       | Assemblage de l'aspirateur traîneau.....  | 38        |
| 6.4.       | Chargement de la batterie.....  | 38        |
| <b>7.</b>  | <b>Utilisation de l'aspirateur à main MD 17518 H</b> .....  | <b>40</b> |
| <b>8.</b>  | <b>Utilisation de l'aspirateur traîneau</b> .....   | <b>40</b> |
| <b>9.</b>  | <b>Nettoyage et entretien</b> .....   | <b>40</b> |
| 9.1.       | Nettoyage du bac à poussière .....  | 41        |
| 9.2.       | Nettoyage des ouvertures d'aspiration.....  | 41        |
| 9.3.       | Nettoyage de la brosse et de la brosse plate .....  | 42        |
| <b>10.</b> | <b>Dépannage rapide</b> .....   | <b>42</b> |
| <b>11.</b> | <b>Élimination</b> .....  | <b>43</b> |
| <b>12.</b> | <b>Caractéristiques techniques</b> .....  | <b>44</b> |
| 12.1.      | Symboles sur la plaque signalétique et l'appareil/adaptateur<br>secteur.....                              | 44        |
| <b>13.</b> | <b>Informations relatives à la conformité</b> .....   | <b>46</b> |
| <b>14.</b> | <b>Mentions légales</b> .....   | <b>46</b> |
| <b>15.</b> | <b>Conditions générales de la garantie commerciale</b> .....  | <b>47</b> |
| 15.1.      | Généralités.....  | 47        |
| 15.2.      | Conditions particulières de la garantie commerciale pour les<br>réparations et/ou échanges sur site ..... | 48        |
| <b>16.</b> | <b>Adresses de service après-vente</b> .....  | <b>49</b> |
| 16.1.      | Allemagne.....  | 49        |
| 16.2.      | Autriche .....  | 49        |
| 16.3.      | Suisse .....  | 50        |
| 16.4.      | Belgique.....   | 50        |
| 16.5.      | Luxembourg.....   | 50        |

# 1. À propos de ce mode d'emploi




Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de l'appareil. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main à proximité de l'appareil.

Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.

## 1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

|  |  |
|--|--|
|  | <b>DANGER !</b><br>Avertissement d'un risque vital immédiat !  |
|  | <b>AVERTISSEMENT !</b><br>Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles ! |
|  | <b>PRUDENCE !</b><br>Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !                    |
|  | <b>AVERTISSEMENT !</b><br>Avertissement d'un risque de choc électrique !                                     |
|  | <b>ATTENTION !</b><br>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !                            |
|  | <b>REMARQUE !</b><br>Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !                         |
|  | <b>REMARQUE !</b><br>Respecter les consignes du mode d'emploi !  |

|   |   |
|---|---|
| •   | Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation   |
| ▶   | Action à exécuter   |
|  | Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives communautaires. |

## 2. Utilisation conforme

Cet aspirateur sert à aspirer les saletés sèches telles que poussière, miettes ou peluches sur des sols lisses, des moquettes, tapis et meubles rembourrés à l'intérieur d'habitations ou dans des véhicules.

Il ne convient pas pour aspirer des liquides.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages privés ou pour des applications ménagères similaires, par exemple

- par le personnel de cuisines, magasins ou bureaux et d'autres domaines professionnels ;
- dans les exploitations agricoles ;
- par les clients d'hôtels, de motels et d'autres établissements d'hébergement ;
- dans les bed and breakfasts.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou vendus.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons vendus ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non

---

conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
  - Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides
  - Températures extrêmement hautes ou basses
  - Rayonnement direct du soleil
  - Feu nu

### **3. Consignes de sécurité**

- ▶ Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de plus de 8 ans et sont surveillés.
- ▶ Conserver l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



#### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de suffocation !**

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

---

### 3.1. Utilisation en toute sécurité



#### **DANGER!**

#### **Risque d'électrocution !**

Pièces conductrices de courant. Risque de choc électrique/de court-circuit.

- ▶ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni pour recharger l'aspirateur.
- ▶ Chargez uniquement l'aspirateur et aucuns autres appareils, piles ou batteries.
- ▶ L'appareil ne doit pas être raccordé à l'adaptateur secteur pendant son utilisation.
- ▶ Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant réglementaire. La tension secteur doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- ▶ La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- ▶ N'utilisez pas de rallonge.
- ▶ Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches.
- ▶ Utilisez l'aspirateur uniquement dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- ▶ Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant que vous le rechargez.
- ▶ Avant la première utilisation et après chaque usage, vérifiez l'état de l'appareil, de l'adaptateur secteur et du câble de connexion.
- ▶ Ne mettez en aucun cas l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles sur l'appareil, l'adaptateur secteur ou le câble de connexion.
- ▶ Éteignez l'appareil avant de le nettoyer, débranchez le cas échéant l'adaptateur secteur de la prise de courant et la fiche de l'appareil de la station de recharge.
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur dans de l'eau pour le nettoyer.

- 
- ▶ Si vous constatez un dommage causé lors du transport, adressez-vous immédiatement au SAV Medion.
  - ▶ Ne modifier en aucun cas soi-même l'appareil et ne pas essayer d'ouvrir et/ou de réparer soi-même une pièce de l'appareil.
  - ▶ Un câble de connexion endommagé ne peut pas être remplacé. Si le câble ou l'adaptateur secteur est endommagé, l'adaptateur secteur doit être mis au rebut et remplacé par un adaptateur secteur du même type.
  - ▶ Veillez à ce que le câble de connexion n'entre pas en contact avec des parties chaudes de l'appareil ou d'autres sources de chaleur.



**AVERTISSEMENT !  
RISQUE D'EXPLOSION !**

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines substances solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- ▶ N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes contondantes ou facilement inflammables tels qu'allumettes ou cendres chaudes ni de liquides facilement inflammables.
- ▶ N'aspirez en aucun cas de poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



**PRUDENCE !  
Dangers pour la santé !**

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

- ▶ Videz le bac à poussière en plein air directement au-dessus d'une poubelle.
- ▶ Videz régulièrement le bac à poussière.
- ▶ Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.

**PRUDENCE !****Risque de blessure !**

La mise en marche accidentelle de la brosse à rouleau peut provoquer un écrasement.

- ▶ Avant le nettoyage de la brosse à rouleau, l'appareil à main doit être retiré de l'aspirateur traîneau.

**PRUDENCE !****Risque de blessure/risque de dommage de l'appareil !**

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- ▶ Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux ou vêtements et l'ouverture d'aspiration.
- ▶ Utilisez l'aspirateur par principe uniquement avec filtres et bac à poussière correctement insérés.
- ▶ Ne recouvrez pas les ouvertures d'aspiration et de soufflage afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.
- ▶ Éteignez toujours l'aspirateur avant de changer d'accessoire, de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.
- ▶ Ne rangez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que fours, radiateurs, etc.
- ▶ Soyez particulièrement prudent lorsque vous aspirez des escaliers afin d'éviter de tomber et de vous blesser.
- ▶ N'aspirez pas de produits chimiques, plâtre, poussière de pierre, ciment ou similaire.



---

## 3.2. Manipulation sûre des batteries

L'appareil comporte une batterie Lithium-ion.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque d'explosion !**

Les batteries peuvent exploser sous l'effet d'une forte chaleur.

- ▶ Ne jetez pas la batterie au feu.
- ▶ N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu, puissante lumière artificielle ou similaire !



### **ATTENTION !**

#### **Risque de dommage de la batterie.**

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut avoir pour effet sa destruction complète.

- ▶ Évitez tout choc brutal et toute secousse.
- ▶ Chargez régulièrement et si possible toujours complètement la batterie. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une période prolongée.
- ▶ Si l'appareil ne se met plus en marche malgré une batterie chargée (voyant de fonctionnement bleu), adressez-vous au SAV.
- ▶ N'utilisez pas de chargeurs présentant un quelconque dommage.
- ▶ Ne démontez pas et ne déformez pas la batterie. Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur de la batterie pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Ne conservez pas l'aspirateur et la station de recharge dans des endroits chauds ou froids. Les températures extrêmes nuisent à la capacité de charge de la batterie.
- ▶ Éliminez les batteries usagées de manière écologique (voir chap. « Élimination »).

---

## 4. Contenu de l'emballage

Assurez-vous que les éléments suivants sont présents :

- Aspirateur MD 17518 avec aspirateur à main MD 17518 H
- Embout suceur
- Brosse intégrée à l'embout suceur
- Adaptateur secteur ICY1350-0500
- Station de charge
- Mode d'emploi incluant les documents relatifs à la garantie

## 5. Vue d'ensemble de l'appareil



Illustration non contractuelle

- 1) Interrupteur marche/arrêt, aspirateur traîneau
- 2) Poignée
- 3) Dispositif de déverrouillage de la poignée
- 4) Charnière (poignée rabattable pour le rangement)
- 5) Aspirateur à main MD 17518 H ouverture de déverrouillage
- 6) Interrupteur marche/arrêt, aspirateur à main MD 17518 H
- 7) Fentes d'aération
- 8) Ouverture de déverrouillage du bac à poussière
- 9) Bac à poussière avec un filtre à grosses particules et à poussière
- 10) Brosse plate
- 11) Éclairage LED

- 12) Brosse à rouleau (dessous)
- 13) Station de recharge (socle et bloc batterie)
- 14) Prise de chargement (non représentée, se trouve sur la partie inférieure du socle)
- 15) Brosse intégrée à l'embout suceur
- 16) Brosse spéciale
- 17) Contacts de chargement

## 6. Préparation de l'appareil

- ▶ Enlevez tous les emballages ainsi que l'autocollant de protection de l'appareil et des accessoires.

### 6.1. Assemblage de l'aspirateur à main MD 17518 H

Insérez le filtre à poussière (1) dans le bac à poussière (3) de telle manière que le joint du filtre à poussière (2) ferme parfaitement le bac à poussière. Mettez le bac à poussière sur le bloc moteur en le plaçant tout d'abord sur l'ergot de retenue en bas du bloc moteur puis en le rabattant jusqu'à ce que la touche de déverrouillage s'enclenche distinctement.

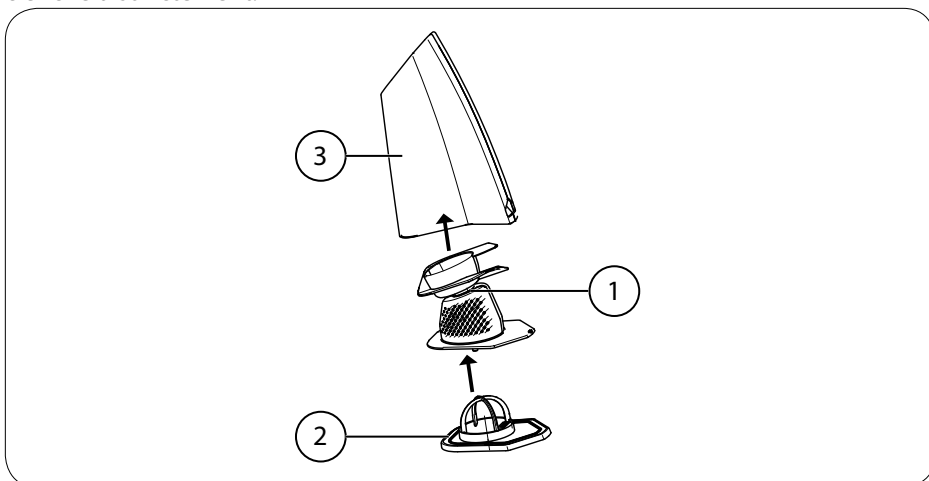


Illustration non contractuelle

### 6.2. Assemblage de la station de recharge

- ▶ Insérez le bloc batterie dans les ouvertures du socle.
- ▶ Posez la station de recharge sur un sol plat à proximité d'une prise de courant.

### 6.3. Assemblage de l'aspirateur traîneau

- ▶ Insérez l'aspirateur à main dans le boîtier de l'aspirateur traîneau, en l'insérant d'abord dans la partie inférieure du boîtier de l'aspirateur traîneau avec l'ouverture d'aspiration (1), puis en appuyant vers l'arrière dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche (2).
- ▶ Pour détacher l'aspirateur à main de l'aspirateur traîneau, appuyez sur la touche de déverrouillage (3).

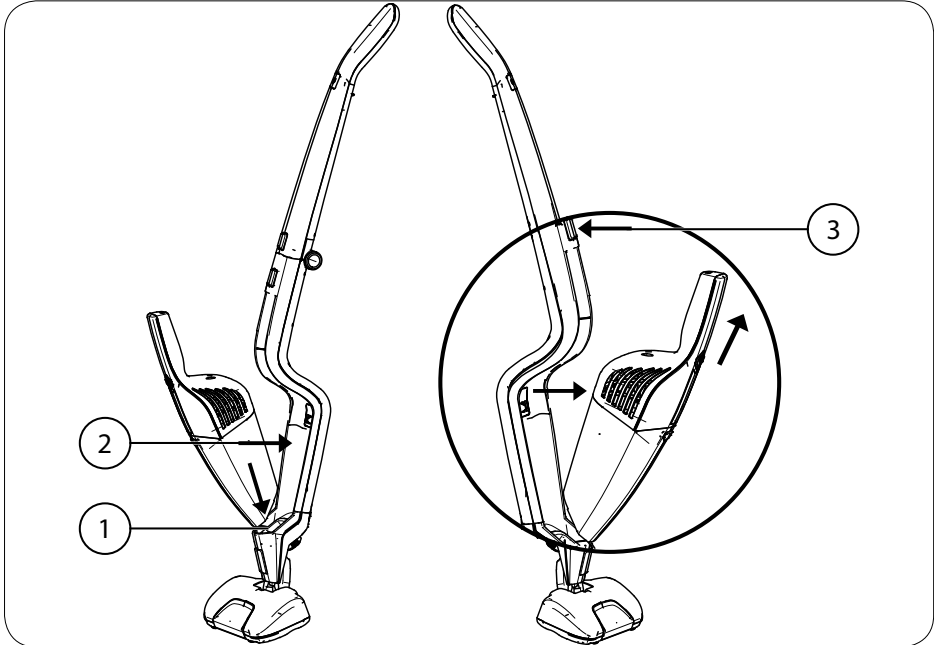


Illustration non contractuelle

### 6.4. Chargement de la batterie

Chargez votre aspirateur avec l'adaptateur secteur fourni.  
Éteignez l'aspirateur avant de le recharger.



#### REMARQUE !

Pour recharger l'aspirateur sur batterie, l'aspirateur à main doit être enclenché dans le boîtier de la base.

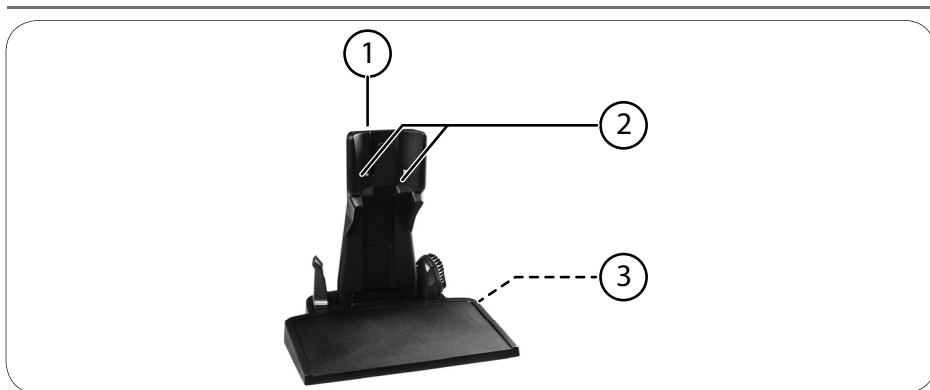


Illustration non contractuelle

- ▶ Placez l'aspirateur traîneau dans la station de charge (1). Veillez à ce que le contact de charge du boîtier de l'aspirateur traîneau s'enclenche dans le contact de la station de charge (2).
- ▶ Branchez l'adaptateur secteur sur la prise d'alimentation au bas de la station de charge (3).
- ▶ Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant.

L'aspirateur est rechargé, le témoin de fonctionnement de l'aspirateur à main s'allume en rouge. Une fois la batterie rechargée, le voyant de fonctionnement est allumé en bleu.

- ▶ Débranchez alors la fiche de l'adaptateur secteur de la prise et retirez le connecteur jack de la station de charge.



### REMARQUE !

Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, rechargez la batterie pendant au moins 6 heures.

Rechargez toujours la batterie lorsque vous constatez une forte diminution de la puissance d'aspiration.

Au cours du chargement, ni l'aspirateur ni l'appareil à main ne peuvent être utilisés

---

## 7. Utilisation de l'aspirateur à main MD 17518 H

- ▶ Retirez l'aspirateur à main MD 17518 H comme décrit page 14 du boîtier de l'aspirateur traîneau en appuyant sur le bouton de déverrouillage de l'aspirateur à main. Veillez ici à ce que l'aspirateur à main ne tombe pas sur le sol.
- ▶ Vérifiez si le boîtier de filtre et le filtre à poussière sont parfaitement insérés dans le bac à poussière et si ce dernier est solidement fixé sur le bloc moteur.
- ▶ Mettez l'embout d'aspiration approprié en place :
  - Embout suceur pour aspirer les endroits difficilement accessibles.
  - Brosse intégrée pour aspirer les surfaces sensibles comme les livres, les affiches, etc.
- ▶ Mettez en marche l'aspirateur à main en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
- ▶ Éteignez l'aspirateur à main en appuyant à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt.

## 8. Utilisation de l'aspirateur traîneau

- ▶ Assemblez l'aspirateur traîneau comme décrit page 14.
- ▶ Retirez l'aspirateur traîneau de la station de charge en le positionnant légèrement en biais vers l'arrière et en le faisant sortir vers le haut.
- ▶ Mettez en marche l'aspirateur en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt sur la poignée.
- ▶ Éteignez l'aspirateur en appuyant à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt sur la poignée.
- ▶ Placez à nouveau l'aspirateur traîneau dans la station de charge en le positionnant légèrement en biais vers l'arrière et en le remettant dans la station de charge.

## 9. Nettoyage et entretien



### **DANGER !**

### **Risque d'électrocution !**

Pièces conductrices de courant. Risque de choc électrique/de court-circuit.

- ▶ Avant chaque nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et la fiche de l'appareil de la station de recharge.
- ▶ Videz le bac à poussière et nettoyez le filtre à poussière idéalement après chaque utilisation. Nettoyez si nécessaire les ouvertures d'aspiration.
- ▶ N'utilisez ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil et les accessoires. Essuyez-la simplement avec un chiffon humide.

## 9.1. Nettoyage du bac à poussière

Nous vous conseillons de vider le bac à poussière et de nettoyer le filtre après chaque utilisation de l'aspirateur. Procédez alors comme suit :

L'appareil doit être éteint.

- ▶ Retirez l'appareil à main du support au sol.
- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage de l'appareil à main.
- ▶ Enlevez le bac à poussière du bloc moteur.
- ▶ Enlevez le filtre à grosses particules et à poussière en le saisissant dans son ouverture et en le tirant.
- ▶ Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
- ▶ Rincez le bac à poussière à l'eau et nettoyez le filtre à grosses particules et à poussière régulièrement sous l'eau courante. Un nettoyage à l'eau n'est pas chaque fois nécessaire. Ne passez pas le bac à poussière au lave-vaisselle !
- ▶ Une fois le bac à poussière et le filtre à nouveau secs, remplacez les filtres.
- ▶ Mettez le bac à poussière sur le bloc moteur en le plaçant tout d'abord sur l'ergot de retenue en bas du bloc moteur puis en le rabattant jusqu'à ce que la touche de déverrouillage s'enclenche distinctement.



### PRUDENCE !

Vérifiez avant d'allumer l'aspirateur si le filtre à poussière du bac à poussière est correctement inséré. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager votre aspirateur.

## 9.2. Nettoyage des ouvertures d'aspiration

Il se peut qu'au bout d'un certain temps, des saletés et de la poussière s'accumulent autour des ouvertures d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour l'éviter, nettoyez donc régulièrement les ouvertures d'aspiration.

- ▶ Éteignez l'appareil. Retirez l'appareil à main de l'aspirateur traîneau.
- ▶ Retirez la saleté et poussière des ouvertures d'aspiration de l'appareil à main, de la brosse plate, du tube d'aspiration de l'appareil traîneau ainsi que de l'embout suceur et de la brosse intégrée.



### 9.3. Nettoyage de la brosse et de la brosse plate

Vous pouvez retirer la brosse du pied de l'aspirateur pour la nettoyer :

- ▶ Poussez la languette de la sécurité de la brosse (1) en direction du bord avant de la brosse plate.
- ▶ Retirez la languette.
- ▶ La brosse (2) peut être retirée pour son nettoyage.
- ▶ Après nettoyage, remplacez la brosse et la sécurité dans l'ordre inverse et verrouillez avec la languette.

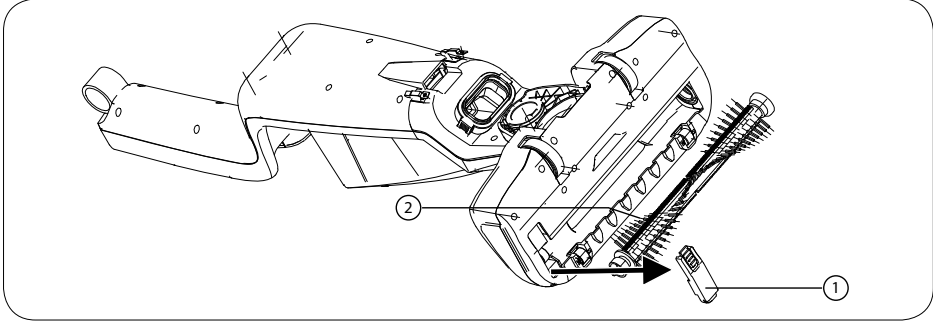


Illustration non contractuelle

- ▶ Assemblez ensuite l'aspirateur traîneau comme décrit plus haut.

## 10. Dépannage rapide

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

| Problème   | Solution   |
|--|--|
| L'aspirateur ne fonctionne pas.                          | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ La batterie n'est pas suffisamment chargée.</li></ul>  |
| L'aspiration est moins puissante.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Les embouts d'aspiration sont bouchés. Éteindre l'appareil. Éliminer ce qui bouche l'embout suceur.</li><li>▶ Le filtre à poussière est sale. Nettoyage du filtre à poussière.</li></ul> |
| L'aspirateur fait des bruits bizarres en fonctionnement. | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Éteindre immédiatement l'aspirateur. L'embout suceur est bouché. Éliminer ce qui bouche l'embout suceur.</li></ul>   |

## 11. Élimination



### PRUDENCE !

#### Risque de blessure.

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut l'endommager et donc provoquer des blessures par l'échappement du liquide qui se trouve à l'intérieur de la batterie.

- ▶ Toujours conserver les batteries retirées de l'appareil hors de portée des enfants, ne pas les jeter au feu, ne pas les court-circuiter ni les démonter.
  - ▶ Ne pas exposer les batteries retirées de l'appareil à des conditions extrêmes, p. ex. radiateurs, rayons du soleil ! Risque de fuite accru !
  - ▶ Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec le liquide à l'intérieur de la batterie, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
- ▶ Enlevez la batterie de l'aspirateur uniquement pour éliminer ce dernier. Avant d'enlever la batterie de l'appareil, vérifiez qu'elle est complètement déchargée.
  - ▶ Éteignez l'appareil, débranchez le cas échéant la fiche d'alimentation de la prise de courant et de l'appareil.
  - ▶ Attendez que l'aspirateur soit complètement immobilisé afin d'en éliminer tout courant résiduel éventuel.
  - ▶ Enlevez l'appareil à main du support au sol.
  - ▶ Desserrez les quatre vis sur le dessous de l'appareil et ouvrez le boîtier.
  - ▶ Cisaillez les fils de connexion de la batterie avec une pince coupante diagonale.
  - ▶ Desserrez encore ensuite les vis du support de la batterie et retirez la batterie.
  - ▶ Éliminez la batterie de manière écologique (voir ci-dessous).



### Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



### Élimination correcte de ce produit

Les appareils usagés contiennent de précieux matériaux recyclables qu'il convient de réutiliser pour éviter toute élimination incontrôlée des déchets qui nuirait à l'environnement ou à la santé humaine. Lorsque cet appareil arrive en fin de vie, veuillez donc l'éliminer par le biais d'un système de collecte approprié ou le rapporter là où vous l'avez acheté. Il sera alors réintégré dans le circuit des matières premières.



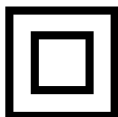
### Batteries

L'appareil est équipé d'une batterie lithium haute performance intégrée. À l'intérieur de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Enlevez la batterie comme décrit ci-dessus avant d'éliminer l'appareil.

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des batteries et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux prévus à cet effet. Renseignez-vous auprès d'une entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

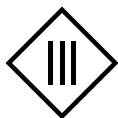
## 12. Caractéristiques techniques

### 12.1. Symboles sur la plaque signalétique et l'appareil/adaptateur secteur



#### Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent en continu une double isolation et/ou une isolation renforcée et n'ont aucune possibilité de branchement à un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique de la classe de protection II entouré d'un matériau isolant peut en partie ou en totalité former l'isolation supplémentaire ou renforcée.



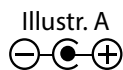
#### Classe de protection III

Les appareils électriques de la classe de protection III sont des appareils électriques conçus pour fonctionner avec la très basse tension de sécurité, qui n'ont ni circuit électrique extérieur ni intérieur, qui opèrent avec une tension autre que la très basse tension de sécurité. La tension maximale mesurée pour la très basse tension de sécurité est de 42 V entre les conducteurs et entre les conducteurs et la terre. En courant triphasé, la tension maximale mesurée est de 24 V entre les conducteurs et le neutre. La tension maximale en circuit ouvert ne doit pas dépasser 50 V. La très basse tension de protection peut uniquement être produite via un transformateur de sécurité ou un convertisseur avec des enroulements séparés.



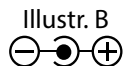
#### Utilisation à l'intérieur de pièces

Les appareils avec ce symbole conviennent uniquement à une utilisation à l'intérieur de pièces.



### Repères de polarité

Sur les appareils avec connecteurs creux, ces symboles désignent la polarité du connecteur ; il existe deux variantes de polarité : plus à l'intérieur et moins à l'extérieur (illustr. A) ou moins à l'intérieur et plus à l'extérieur (illustr. B).



### Aspirateur

Modèle : MD 17518, modèle MD 17518 H

Puissance : 90 W

Puissance d'aspiration : 4 kPa

Entrée 13,5 V, 0,5 A

Classe de protection III

Volume de fonctionnement : 75 dB

Capacité du bac à poussière : 0,5 l

Dimensions : 27 x 114 x 19 cm (l x H x P)

Poids : env. 2200 g

### Adaptateur secteur

Modèle : ICY1350-0500

Fabricant : Xiamen Innov electrics tech co.,Ltd

Entrée : 100–240 V~50/60 Hz, max. 300 mA

Sortie : DC 13,5 V 500 mA

Classe de protection II

### Batterie intégrée

Type : Li-Ion, 10,8 V 2200 mAh

Durée de charge : env. 5-7 heures

Autonomie : env. 16 min.

**Sous réserve de modifications techniques.**

---

## 13. Informations relatives à la conformité



Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD 17518 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive « Basse tension » 2014/35/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).

## 14. Mentions légales

Copyright © 2017

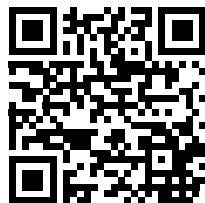
Situation : 08.02.2017

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.  
La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

**Medion AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Allemagne**



Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service [www.medion.com/de/service/start/](http://www.medion.com/de/service/start/).

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.

---

## 15. Conditions générales de la garantie commerciale

### 15.1. Généralités

La période de garantie est de 24 mois et commence à courir le jour de l'achat du produit. La garantie couvre les défauts de matériau et de fabrication de tout type susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit.

Veillez conserver précieusement le justificatif d'achat original. Le garant se réserve le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ce justificatif d'achat n'est pas produit.

Veillez vous assurer que le produit retourné est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de son envoi. Le garant décline toute responsabilité pour les objets envoyés avec le produit qui ne faisaient pas partie du lot initial.

Veillez également joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé. Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale et avant l'envoi du produit, veuillez contacter le garant via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Vous recevrez alors des informations sur la suite de la procédure.

La présente garantie n'a aucune incidence sur vos recours en garantie légaux et elle est régie par le droit en vigueur dans le pays de première acquisition du produit par le client final.

#### 15.1.1. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut de votre produit couvert par la présente garantie, le garant prendra en charge la réparation ou le remplacement du produit. Le garant aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de réparer le produit envoyé pour réparation ou de le remplacer par un produit remis à neuf de même qualité.

La garantie ne couvre pas les batteries et piles, ni les consommables, c.-à-d. les pièces destinées à être remplacées à intervalles réguliers au cours de l'utilisation du produit, p. ex. les ampoules des vidéoprojecteurs.

La présence d'un pixel défectueux sur un écran (point de l'image constamment coloré, clair ou foncé) ne constitue pas, en soi, un défaut couvert par la garantie commerciale. Le nombre exact admissible de pixels défectueux est indiqué dans le mode d'emploi du produit concerné.

La présente garantie commerciale ne couvre pas la détérioration du produit due à une mauvaise utilisation, notamment pour les écrans plasma ou LCD. La manière correcte d'utiliser votre écran plasma ou LCD est décrite dans le mode d'emploi du produit concerné.

La garantie ne couvre pas les erreurs de lecture de supports de données formatés dans un format incompatible ou qui sont provoquées par l'utilisation d'un logiciel inadapté.

---

S'il est constaté lors de la réparation que le défaut n'est pas couvert par la garantie, le garant se réserve le droit de facturer les frais avancés au client sous la forme d'un forfait de prise en charge ainsi que les coûts de réparation plus le matériel et la main-d'œuvre après présentation d'un devis. Vous en êtes alors en tant que client informé au préalable et il vous appartient d'accepter ou de refuser cette procédure.

### **15.1.2. Exclusions de la garantie**

La garantie ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes, l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, une utilisation inappropriée, les modifications, transformations ou extensions apportées au produit, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inapproprié ou la perte du colis lors du renvoi du produit au garant. La garantie s'éteint si le défaut du produit est survenu suite à une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à l'un des partenaires commerciaux agréés par le garant. De même, la garantie s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires ont été modifiés ou rendus illisibles.

### **15.1.3. Ligne d'assistance SAV**

Avant de retourner le produit au garant, veuillez contacter ce dernier via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Il vous sera alors communiqué des informations complémentaires sur la marche à suivre pour faire appel à la garantie.

Le recours à la ligne d'assistance peut être payant.

La ligne d'assistance SAV ne se substitue en aucun cas à la familiarisation de l'utilisateur avec le logiciel ou le matériel, à la lecture du mode d'emploi ni à la responsabilité pour les produits tiers.

## **15.2. Conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site**

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site.

Pour la bonne exécution de la réparation et/ou de l'échange sur site, veuillez tenir compte des points suivants :

- Vous devez garantir aux employés du garant venant chez vous dans le but susmentionné l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à disposition de ces employés les installations de télécommunication nécessaires pour l'exécution correcte de votre demande, les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services du garant.

- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion Internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services du garant.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 48 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, les frais causés par l'annulation tardive ou l'omission d'annulation vous seront facturés.



## 16. Adresses de service après-vente

### 16.1. Allemagne



Produits blancs

 01805 - 699 666  01805 - 665 566


Multimédia


 01805 - 633 466  01805 - 654 654

Produits CE


 01805 - 633 633  01805 - 665 566

(0,14 € la minute sur le réseau fixe allemand, 0,42 € la minute max. sur le réseau mobile)


 Lun - Ven : 07h00 à 23h00  
Sam - Dim : 10:00 à 18:00


 [www.medion.de](http://www.medion.de)  
@ Veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

### 16.2. Autriche

 0810 - 001 048

(0,10 € la minute sur le réseau fixe)

 07242 - 939 675 92


 Lun - Ven : 08:00 à 21:00  
Sam - Dim : 10:00 à 18:00

 [www.medion.at](http://www.medion.at)  
@ Veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)




---

## 16.3. Suisse

 0848 - 33 33 32


(0,08 CHF/min, différences de tarifs à partir du réseau mobile)

 Lun - Ven : 09:00 à 19:00

 [www.medion.ch](http://www.medion.ch)


@ Veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

## 16.4. Belgique


 022006198  022006199

(tarif local)

Hotline premium

 0900-51111

(0,45 € la minute)

 Lun - Ven : 09:00 à 19:00

 [www.medion.com/be](http://www.medion.com/be)

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

## 16.5. Luxembourg

 34-20 808 664  34-20 808 665

(tarif local)

 Lun - Ven : 09:00 à 19:00

 [www.medion.com/lu](http://www.medion.com/lu)

@ Veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

---

# Inhaltsverzeichnis

|            |  |           |
|------------|--|-----------|
| <b>1.</b>  | <b>Over deze handleiding .....</b>   | <b>52</b> |
| 1.1.       | In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en<br>-woorden .....   | 52        |
| <b>2.</b>  | <b>Gebruik voor het beoogde doel .....</b>                                     | <b>53</b> |
| <b>3.</b>  | <b>Veiligheidsinstructies.....</b>   | <b>54</b> |
| 3.1.       | Veilig gebruik.....  | 54        |
| 3.2.       | Omgang met accu's .....  | 58        |
| <b>4.</b>  | <b>Inhoud van de verpakking.....</b>   | <b>59</b> |
| <b>5.</b>  | <b>Overzicht van het apparaat .....</b>  | <b>60</b> |
| <b>6.</b>  | <b>Apparaat voorbereiden.....</b>  | <b>61</b> |
| 6.1.       | Handstofzuiger MD 17518 H monteren.....  | 61        |
| 6.2.       | Oplaadstation monteren.....  | 61        |
| 6.3.       | Vloerstofzuiger monteren.....  | 62        |
| 6.4.       | Accu opladen.....  | 62        |
| <b>7.</b>  | <b>Handstofzuiger MD 17518 H gebruiken .....</b>                               | <b>64</b> |
| <b>8.</b>  | <b>Vloerstofzuiger gebruiken.....</b>  | <b>64</b> |
| <b>9.</b>  | <b>Reiniging en onderhoud .....</b>  | <b>64</b> |
| 9.1.       | Stofbak reinigen .....   | 65        |
| 9.2.       | Zuigopeningen reinigen .....   | 65        |
| 9.3.       | Borstel en vloermondstuk reinigen.....   | 66        |
| <b>10.</b> | <b>Oplossen van storingen .....</b>  | <b>66</b> |
| <b>11.</b> | <b>Afvoer .....</b>  | <b>67</b> |
| <b>12.</b> | <b>Technische gegevens.....</b>  | <b>68</b> |
| 12.1.      | Symbolen op het typeplaatje en het apparaat/de netadapter.....                 | 68        |
| <b>13.</b> | <b>Verklaring van conformiteit .....</b>                                       | <b>70</b> |
| <b>14.</b> | <b>Colofon .....</b>   | <b>70</b> |
| <b>15.</b> | <b>Algemene garantievoorwaarden .....</b>                                      | <b>71</b> |
| 15.1.      | Algemeen.....  | 71        |
| 15.2.      | Bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of reparatie op<br>locatie ..... | 72        |
| <b>16.</b> | <b>Serviceadressen.....</b>  | <b>73</b> |
| 16.1.      | Duitsland .....  | 73        |
| 16.2.      | Oostenrijk.....  | 73        |
| 16.3.      | Zwitserland.....   | 73        |
| 16.4.      | België.....  | 74        |
| 16.5.      | Luxemburg .....  | 74        |



# 1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding zorgvuldig door en neem alle aangegeven instructies in acht. Hiermee garandeert u een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw apparaat. Bewaar deze handleiding binnen handbereik bij het apparaat. Bewaar de handleiding goed, zodat u deze bij eventuele verkoop kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

## 1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwpictogrammen en -woorden

|  |   |
|--|---|
|  | <b>GEVAAR!</b><br>Waarschuwing voor acuut levensgevaar!   |
|  | <b>WAARSCHUWING!</b><br>Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel! |
|  | <b>VOORZICHTIG!</b><br>Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig of gering letsel!                  |
|  | <b>WAARSCHUWING!</b><br>Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!                        |
|  | <b>LET OP!</b><br>Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!                    |
|  | <b>OPMERKING!</b><br>Aanvullende informatie over het gebruik van dit apparaat!                      |

|   |  |
|---|--|
|   | <p><b>OPMERKING!</b><br/>Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!</p>   |
| <p>.</p>  | <p>Opsommingstekens/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen</p>   |
| <p>▶</p>  | <p>Advies over uit te voeren handelingen</p>   |
|  | <p>Verklaring van conformiteit (zie het hoofdstuk "Verklaring van conformiteit"): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan de eisen volgens de EU-richtlijnen.</p> |

## 2. Gebruik voor het beoogde doel

De stofzuiger dient voor het opzuigen van droog vuil zoals stof, kruimels of vezels van gladde vloeren, tapijt en bekleding in interieurs of bijvoorbeeld in de auto.

Het apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van vloeistoffen. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een privéomgeving en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen zoals bijvoorbeeld

- in keukens voor winkelpersoneel, in kantoren en andere zakelijke omgevingen,
- in plattelandswoningen en boerderijen,
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen,
- in bed & breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor zakelijk en industrieel gebruik:

Let erop dat de garantie bij oneigenlijk gebruik komt te vervallen.

- breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires.
- neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of schade.

- 
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden.  
Vermijd:
    - hoge luchtvochtigheid of vocht
    - extreem hoge of lage temperaturen
    - rechtstreeks zonlicht
    - open vuur

### 3. Veiligheidsinstructies

- ▶ Berg het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen op.
- ▶ Deze apparaten kunnen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, mits deze personen onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat zodat zij de daarmee samenhangende gevaren begrijpen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en door de gebruiker uit te voeren onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij deze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar moeten uit de omgeving van het apparaat en het netsnoer worden gehouden.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Verstikkingsgevaar!**

Er bestaat gevaar voor verstikking door het inademen of inslikken van kleine onderdelen of verpakkingsfolie.

- ▶ Houd verpakkingsfolie buiten bereik van kinderen.

#### 3.1. Veilig gebruik



#### **GEVAAR!**

##### **Gevaar voor een elektrische schok!**

Spanningvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- 
- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter voor het opladen van de stofzuiger.
  - ▶ Laad uitsluitend de stofzuiger op en geen andere apparaten, accu's of batterijen.
  - ▶ Het apparaat mag tijdens gebruik niet op de netadapter zijn aangesloten.
  - ▶ Sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd stopcontact. De netspanning moet voldoen aan de technische gegevens van het apparaat.
  - ▶ Zorg ervoor dat het stopcontact altijd goed toegankelijk is zodat het apparaat indien nodig snel spanningsvrij kan worden gemaakt.
  - ▶ Trek nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
  - ▶ Gebruik geen verlengsnoeren.
  - ▶ De netadapter mag alleen in droge ruimten worden gebruikt.
  - ▶ Gebruik de stofzuiger alleen in gesloten ruimten en stel het apparaat niet bloot aan drui- of spatwater.
  - ▶ Pak het apparaat tijdens het opladen niet met natte handen vast.
  - ▶ Controleer het apparaat en de verbindingenkabel vóór het eerste gebruik en vervolgens opnieuw na ieder gebruik op beschadigingen.
  - ▶ Neem het apparaat niet in gebruik als het apparaat zelf, de netadapter of de verbindingenkabel zichtbaar beschadigd is.
  - ▶ Schakel het apparaat vóór de reiniging uit, trek eventueel de stekker van de netadapter uit het stopcontact en de stekker van het apparaat uit het oplaadstation.
  - ▶ Dompel de stofzuiger voor reiniging nooit onder in water.
  - ▶ Neem bij transportschade direct contact op met het Medion servicecentrum.

- 
- ▶ Breng in geen geval zelfstandig wijzigingen aan het apparaat aan en probeer niet om een onderdeel zelf te repareren en/of te openen.
  - ▶ Een beschadigde verbindingkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel of de netadapter beschadigd is, moet de netadapter worden afgevoerd en worden vervangen door een nieuwe netadapter van hetzelfde type.
  - ▶ Zorg ervoor dat de verbindingkabel niet in contact komt met hete onderdelen van het apparaten of andere warmtebronnen.



**WAARSCHUWING!**  
**GEVAAR VOOR EXPLOSIE!**

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen of bepaalde vaste stoffen bestaat gevaar voor brand of explosie.

- ▶ Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen op zoals lucifers of hete as.
- ▶ Zuig in geen geval tonerstof (laserprinter, kopieerapparaat) op.



**VOORZICHTIG!**  
**Schadelijk voor de gezondheid!**

Inademen van het stof tijdens het legen van de stofbak, kan schadelijk zijn voor de gezondheid of een allergische reactie oproepen.

- ▶ Maak de stofbak buiten leeg direct boven een vuilcontainer.
- ▶ Maak de stofbak regelmatig leeg.
- ▶ Reinig het stoffilter regelmatig.

**VOORZICHTIG!**  
**Gevaar voor letsel!**

Als de borstelrol per ongeluk wordt ingeschakeld, bestaat er gevaar voor beklemming.

- ▶ Verwijder, voordat u de borstelrol gaat schoonmaken, het handapparaat uit de vloerstofzuiger.

**VOORZICHTIG!**  
**Gevaar voor letsel/schade aan apparaat!**

Door onjuist gebruik ontstaat gevaar voor letsel en/of schade aan het apparaat.

- ▶ Kom niet met haar en/of kledingstukken in de buurt van de zuigmond.
- ▶ Gebruik de stofzuiger altijd terwijl het filter en stofbak zijn geplaatst.
- ▶ Dek de aanzuig- en uitblaasopeningen niet af om oververhitting van het apparaat te vermijden.
- ▶ Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u de accessoires verwisselt, de stofzuiger leegmaakt of de filters reinigt.
- ▶ Gebruik het apparaat niet zonder dat het filter is geplaatst.
- ▶ Bewaar het apparaat niet in de buurt van hittebronnen, zoals ovens, radiatoren etc.
- ▶ Wees bij het schoonmaken van trappen bijzonder voorzichtig om een val te vermijden.
- ▶ Zuig geen chemische producten, gips, steenstof, cement of soortgelijke stoffen op.



---

## 3.2. Omgang met accu's

Het apparaat bevat een lithium-ionenaccu.



### **WAARSCHUWING!**

#### **Gevaar voor explosie!**

Accu's kunnen exploderen bij blootstelling aan grote hitte.

- ▶ Gooi de accu niet in het vuur.
- ▶ Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur, sterk kunstlicht of dergelijke!



### **LET OP!**

#### **Gevaar voor schade aan de accu.**

Een onjuiste behandeling van de accu kan leiden tot onherstelbare schade aan de accu.

- ▶ Vermijd harde stoten en schokken.
- ▶ Laad de accu regelmatig en zo mogelijk volledig op. Bewaar de accu niet gedurende langere tijd in ontladen toestand.
- ▶ Als het apparaat ondanks opgeladen accu niet kan worden ingeschakeld (bedrijfslampje is blauw), neemt u contact op met de serviceafdeling.
- ▶ Gebruik geen opladers die op enigerlei wijze zijn beschadigd.
- ▶ Demonteer of vervorm de accu niet. U kunt gewond raken aan handen of vingers of accuvloeistof kan in contact komen met ogen of huid. Als dit toch gebeurt, spoelt u de plekken overvloedig met schoon water en waarschuwt u meteen uw huisarts.
- ▶ Bewaar de stofzuiger en het oplaadstation niet op hete of koude plaatsen. Extreme temperaturen hebben invloed op de laadcapaciteit van de accu.
- ▶ Voer verbruikte accu's af volgens de geldende milieuvoorschriften (zie hoofdstuk Afvoer).

---

## 4. Inhoud van de verpakking

Controleer of de volgende onderdelen zijn meegeleverd:

- Stofzuiger MD 17518 met handstofzuiger MD 17518 H
- Voegenmondstuk
- Opzetborstel
- Netadapter ICY1350-0500
- Oplaadstation
- Gebruiksaanwijzing, incl. garantiedocumenten

## 5. Overzicht van het apparaat



Afbeelding vergelijkbaar

- 1) Aan/uit schakelaar, vloerstofzuiger
- 2) Handgreep
- 3) Ontgrendeling van de handgreep
- 4) Scharnier (handgreep voor opslag inklapbaar )
- 5) Handstofzuiger MD 17518 H Ontgrendeling
- 6) Aan/uit schakelaar, handstofzuiger MD 17518 H
- 7) Ventilatieopeningen
- 8) Ontgrendeling van stofbak
- 9) Stofbak met stof- en groffilter
- 10) Vloermondstuk
- 11) LED-lampje

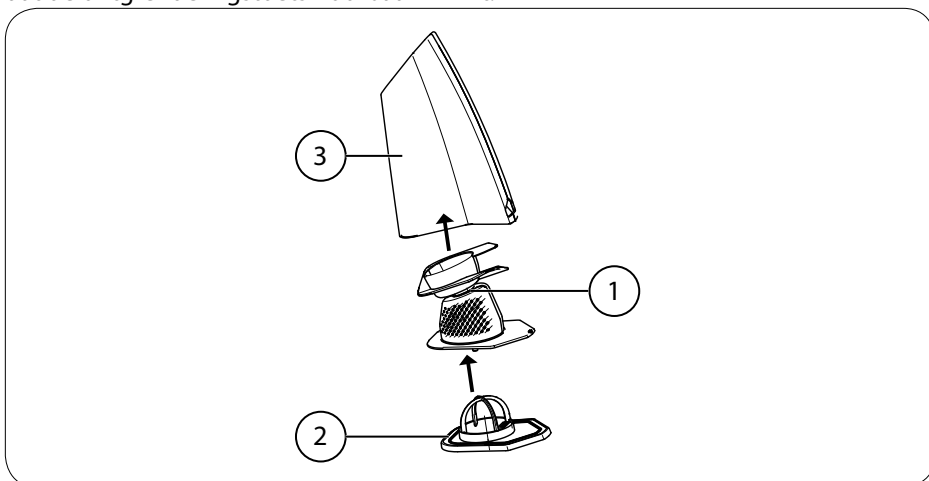
- 12) Borstelrol (onder)
- 13) Oplaadstation (bodemplaat en accugedeelte)
- 14) Oplaadingang (niet weergegeven, bevindt zich aan de onderkant van de bodemplaat)
- 15) Opzetborstel
- 16) Voegenborstel
- 17) Oplaadcontacten

## 6. Apparaat voorbereiden

- ▶ Verwijder alle verpakkingsmateriaal en beschermingsstickers van het apparaat en de accessoires.

### 6.1. Handstofzuiger MD 17518 H monteren

Plaats het stoffilter (1) zorgvuldig in de stofbak (3) zodat de afdichting van het stoffilter (2) de stofbak afsluit. Plaats de stofbak op het motorblok door deze eerst op het steunnokje onder op het motorblok te plaatsen en dan omlaag te kantelen zodat de ontgrendelingstoets hoorbaar inklikt.



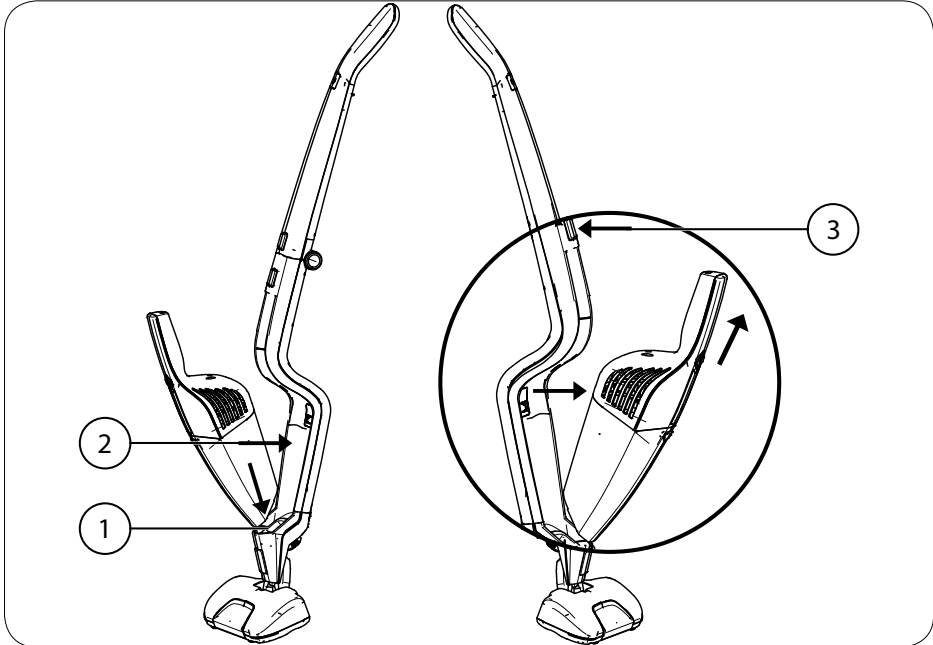
Afbeelding vergelijkbaar

### 6.2. Oplaadstation monteren

- ▶ Plaats het accugedeelte in de uitsparingen van de bodemplaat.
- ▶ Plaats het oplaadstation op een vlakke vloer in de buurt van een stopcontact.

### 6.3. Vloerstofzuiger monteren

- ▶ Plaats de handstofzuiger in de behuizing van de vloerstofzuiger door deze met de zuigopening naar voren in het onderste deel van de behuizing van de vloerstofzuiger te plaatsen (1) en vervolgens naar achteren in de behuizing te drukken totdat de handstofzuiger vastklikt (2).
- ▶ U kunt de handstofzuiger loskoppelen van de vloerstofzuiger door op de ontgrendelingstoets (3) te drukken.



Afbeelding vergelijkbaar

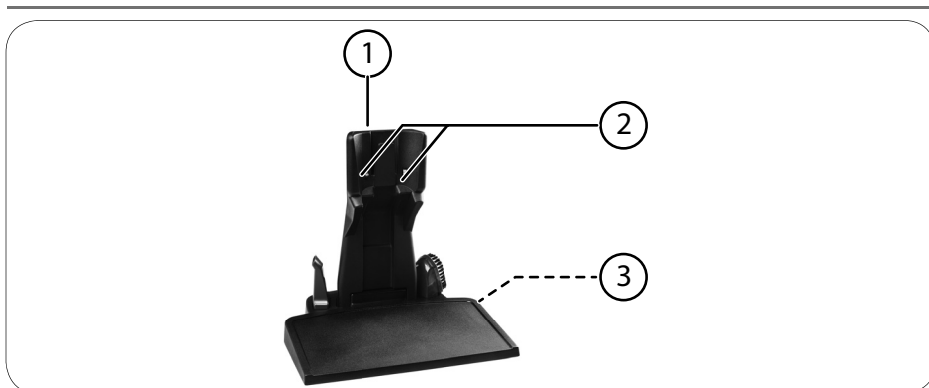
### 6.4. Accu opladen

De stofzuiger wordt met de meegeleverde netadapter opgeladen. Schakel het apparaat uit voordat u het gaat opladen.



#### **OPMERKING!**

U kunt de accustofzuiger alleen opladen als het handapparaat in de behuizing van de vloerstofzuiger is vastgeklikt.



Afbeelding vergelijkbaar

- ▶ Plaats de vloerstofzuiger in het oplaadstation (1). Let er daarbij op dat het laadcontact van de behuizing van de vloerstofzuiger in het contact van het oplaadstation vastklikt (2).
- ▶ Sluit de netadapter aan op de stroomaansluiting aan de onderkant van het oplaadstation (3).
- ▶ Steek de stekker van de netadapter in het stopcontact.

Het apparaat wordt opgeladen, het bedrijfslampje op de handstofzuiger brandt rood. Wanneer de accu is opgeladen, brandt het bedrijfslampje blauw.

- ▶ Trek de stekker van de netadapter na het opladen weer uit het stopcontact en trek de klinkstekker uit het oplaadstation.



### OPMERKING!

De accu moet vóór het eerste gebruik van de stofzuiger ten minste 6 uur worden opgeladen.

Laad de accu altijd op wanneer het zuigvermogen merkbaar afneemt.

Tijdens het opladen kunnen de vloer- en de handstofzuiger niet worden gebruikt

---

## 7. Handstofzuiger MD 17518 H gebruiken

- ▶ Haal de handstofzuiger MD 17518 H uit de behuizing van de vloerstofzuiger (zie beschrijving op pagina 14) door op de ontgrendelingstoets voor de handstofzuiger te drukken. Let er hierbij op dat de handstofzuiger niet op de grond valt.
- ▶ Zorgt ervoor dat de filterbehuizing en het stoffilter exact in de stofbak zijn geplaatst en dat de stofbak vast op het motorblok zit.
- ▶ Plaats de gewenste zuigmond:
  - Voegenmondstuk voor het zuigen van moeilijk toegankelijke plaatsen
  - Opzetborstel voor het zuigen van kwetsbare oppervlakken zoals boeken, meubels etc.
- ▶ Schakel de handstofzuiger in door op de aan/uit schakelaar te drukken.
- ▶ Schakel de stofzuiger uit door opnieuw op de aan/uit schakelaar te drukken.

## 8. Vloerstofzuiger gebruiken

- ▶ Monteer de vloerstofzuiger zoals beschreven op pagina 14.
- ▶ Neem de vloerstofzuiger uit het oplaadstation door deze iets naar achteren te laten overhellen en vervolgens naar boven te trekken.
- ▶ Schakel de stofzuiger in door de aan/uit schakelaar in de stand I te zetten.
- ▶ Schakel de stofzuiger uit door opnieuw op de aan/uit schakelaar te drukken.
- ▶ Plaats de vloerstofzuiger terug in het oplaadstation door deze iets naar achteren te laten overhellen en vervolgens in het oplaadstation te plaatsen.

## 9. Reiniging en onderhoud



### **GEVAAR!**

### **Gevaar voor een elektrische schok!**

Spanningvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- ▶ Schakel het apparaat vóór elke reiniging uit, trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact en trek de stekker van het apparaat uit het oplaadstation.
- ▶ Maak de stofbak leeg en reinig het stoffilter bij voorkeur na elk gebruik. Reinig de zuigopeningen indien nodig.
- ▶ Gebruik bij het reinigen van het oppervlak van het apparaat geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Neem het oppervlak af met een licht bevochtigde doek.

---

## 9.1. Stofbak reinigen

Wij adviseren u na elk gebruik de stofbak leeg te maken en het filter te reinigen. Voer de onderstaande stappen uit:

Het apparaat is uitgeschakeld.

- ▶ Neem het handapparaat uit de houder in de behuizing voor de vloerstofzuiger.
- ▶ Druk op de ontgrendelingstoets van het handapparaat.
- ▶ Verwijder de stofbak van het motorblok.
- ▶ Verwijder het grof- en stoffilter door in de opening te tasten en de filters naar buiten te trekken.
- ▶ Maak de stofbak leeg boven een vuilcontainer.
- ▶ Spoel de stofbak met water uit en reinig het grof- en stoffilter regelmatig onder stromend water. Reinigen met water is niet elke keer nodig. Zet de stofbak niet in de vaatwasser!
- ▶ Als de stofbak en de filters weer droog zijn, plaatst u de filters terug.
- ▶ Plaats de stofbak op het motorblok door deze eerst op het steunnokje onder op het motorblok te plaatsen en dan omlaag te kantelen zodat de ontgrendelingstoets hoorbaar inklikt.



### VOORZICHTIG!

Controleer vóór ingebruikname of het stoffilter van de stofbak correct is geplaatst. Als dat niet het geval is, kan de stofzuiger beschadigd raken.

## 9.2. Zuigopeningen reinigen

Na enige tijd bestaat er kans dat vuil en stof zich bij de zuigopeningen ophoopt waardoor het zuigvermogen afneemt. Om dit te vermijden, moeten de zuigopeningen regelmatig worden gereinigd.

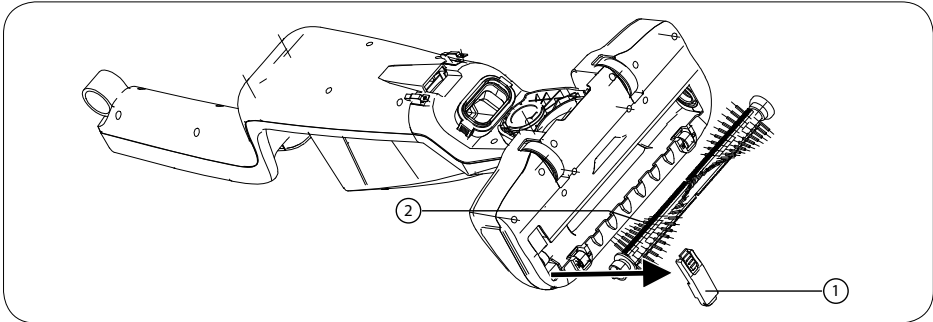
- ▶ Schakel het apparaat uit. Neem het handapparaat uit vloerstofzuiger.
- ▶ Verwijder vuil en stof uit de zuigopeningen van het handapparaat, het vloermondstuk, de zuigerstang van het vloerapparaat en het voegenmondstuk en de opzetborstel.



### 9.3. Borstel en vloermondstuk reinigen

U kunt de borstel als volgt uit het voetstuk van de stofzuiger halen om deze reinigen:

- ▶ Schuif de luist van de borstelontgrendeling (1) in de richting van de voorzijde van het vloermondstuk.
- ▶ Verwijder de lus.
- ▶ De borstel (2) kan nu worden verwijderd om te worden gereinigd.
- ▶ Plaats na de reiniging de borstel en vergrendeling in omgekeerde volgorde terug en sluit deze met de lus.



Afbeelding vergelijkbaar

- ▶ Monteer de vloerstofzuiger vervolgens zoals hierboven beschreven.

## 10. Oplossen van storingen

Wanneer het apparaat niet correct werkt, ga dan eerst aan de hand van de onderstaande lijst na of u het probleem zelf kunt verhelpen.

Probeer in geen geval zelf reparaties uit te voeren. Neem voor reparaties contact op met ons servicecentrum of een ander deskundig bedrijf.

| Probleem   | Oplossing   |
|--|---|
| De stofzuiger werkt niet                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Accu niet voldoende opgeladen</li></ul>   |
| De zuigkracht is afgenomen                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zuigopeningen zijn verstopt. Apparaat uitschakelen. Verstopping verwijderen.</li><li>▶ Stoffilter verontreinigd. Stoffilter reinigen.</li></ul> |
| Het stofzuiger maakt tijdens gebruik ongewoon geluiden | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Schakel de stofzuiger direct uit. Zuigmond is verstopt. Verstopping verwijderen.</li></ul>  |

## 11. Afvoer



### VOORZICHTIG!

#### Gevaar voor letsel.

Onjuist gebruik van de accu kan leiden tot beschadiging van de accu. Daarbij bestaat gevaar voor letsel door uitlopende accuvloeistof.

- ▶ Houd verwijderde accu's uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in het vuur, sluit ze niet kort en haal ze niet uit elkaar.
- ▶ Stel verwijderde accu's niet bloot aan extreme omstandigheden, bijvoorbeeld verwarmingsradiatoren of direct zonlicht! Er bestaat groter gevaar voor lekkage!
- ▶ Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met accuvloeistof de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- ▶ Verwijder de accu alleen als u de stofzuiger wilt afvoeren. Controleer of de accu bij de verwijdering volledig is ontladen.
- ▶ Schakel het apparaat uit, trek eventueel de stekker uit het stopcontact en de stekker van de netvoeding uit het apparaat.
- ▶ Laat de stofzuiger draaien totdat deze volledig tot stilstand komt om eventuele reststroom uit het apparaat te verwijderen.
- ▶ Neem het handapparaat uit de houder in de behuizing voor de vloerstofzuiger.
- ▶ Draai de vier schroeven aan de onderkant van het apparaat los en open de behuizing.
- ▶ Snijd met een zijknijptang de verbindingsdraden van de accu door.
- ▶ Draai vervolgens ook de schroeven voor de accuhouder los en verwijder de accu.
- ▶ Voer de accu volgens de geldende milieuvoorschriften af (zie hieronder).



#### Verpakking

Dit apparaat is verpakt om het tijdens transport te beschermen tegen beschadiging. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of terug worden gebracht in de grondstoffenkringloop.



### **Correcte afvoer van dit product**

Oude apparaten bevatten waardevolle materialen die kunnen worden hergebruikt en mogen niet ongecontroleerd worden afgevoerd om schade aan de gezondheid of het milieu te voorkomen. Voer deze oude apparatuur daarom af via de juiste inzamelpunten of lever deze in op de plaats waar u het apparaat heeft aangeschaft. De leverancier zal dan zorgen voor de juiste afvoer of recycling.



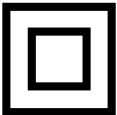
### **Accu's**

In het apparaat is een krachtige Lithium-ionenaccu ingebouwd. Binnen de EU wijst dit symbool erop dat dit product niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Verwijder de accu zoals hierboven beschreven voordat u het apparaat afvoert.

Lege batterijen horen niet bij het huisvuil. Accu's moeten correct worden afgevoerd. Op verkooppunten van batterijen en gemeentelijke inzamelpunten staan daarvoor speciale containers ter beschikking. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of gemeente.

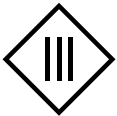
## **12. Technische gegevens**

### **12.1. Symbolen op het typeplaatje en het apparaat/de netadapter**



#### **Veiligheidsklasse II**

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die volledig zijn omgeven met dubbele en/of versterkte isolatie en geen aansluitmogelijkheden voor een aarddraad hebben. De behuizing van een elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II dat volledig door isolatiemateriaal is omgeven kan gedeeltelijk of volledig de extra of versterkte isolatie vormen.



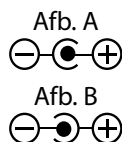
#### **Veiligheidsklasse III**

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse III dienen voor gebruik met elektrische apparaten die bedoeld zijn voor gebruik op veiligheids-laagspanning en geen interne of externe stroomcircuits hebben die met andere spanning dat deze veiligheidslaagspanning werken. De maximale nominale spanning voor de veiligheidslaagspanning bedraagt 42 V tussen de leiders en tussen de stroomvoerende aders en de aarde. Bij draaistroom bedraagt de maximale nominale spanning 24 V tussen de stroomvoerende aders en de nulader. De maximale nullastspanning mag niet hoger zijn dan 50 V. De veiligheidslaagspanning mag alleen worden geleverd via een veiligheidstransformator of omvormer met gescheiden wikkelingen.



#### **Gebruik in binnenruimten**

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in binnenruimten.

**Polariteitsaanduiding**

Bij apparaten met holle stekker geven deze symbolen de polariteit van de stekker. Er zijn twee varianten voor de polariteit, namelijk binnen plus en buiten min (afb. A) of binnen min en buiten plus (afb. B).

**Stofzuiger**

Model MD 17518, model MD 17518 H

Vermogen: 90 W

Zuigvermogen: 4 kPa

Ingang: 13,5 V, 0,5 A

Veiligheidsklasse III

Geluidsniveau in bedrijf: 75 dB

Stofcapaciteit: 0,5 l

Afmetingen: 27 x 114 x 19 cm (B x H x D)

Gewicht: ca. 2200 g

**Netadapter**

Model: ICY1350-0500

Fabrikant: Xiamen Innov electrics tech co.,ltd

Ingang: 100-240 V~ 50/60 Hz, max. 300 mA

Uitgang: DC 13,5 V 500 mA

Veiligheidsklasse II

**Geïntegreerde accu**

Type: Li-ion, 10,8 V, 2200 mAh

Oplaadtijd: ca. 5-7 uur

Bedrijfstijd: ca. 16 min.

**Technische wijzigingen voorbehouden.**

---

## 13. Verklaring van conformiteit



Hiermee verklaart Medion AG dat het product MD 17518 voldoet aan de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige verklaring van conformiteit is te vinden op [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).

## 14. Colofon

Copyright © 2017

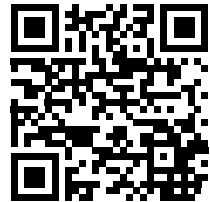
Uitgave: 08.02.2017

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd. Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden

Het copyright berust bij de firma:

**Medion AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**D-45307 Essen**  
**Duitsland**



Deze handleiding kan via de Service Hotline wordt nabesteld en is via de service-portal [www.medion.com/be/nl/service/start/](http://www.medion.com/be/nl/service/start/) beschikbaar voor download.

U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen om de handleiding via de Service Portal naar uw mobiele toestel te downloaden.

---

## 15. Algemene garantievoorwaarden

### 15.1. Algemeen

De looptijd van de garantie bedraagt 24 maanden en gaat in op de dag van aankoop van het product. De garantie heeft betrekking op materiaal- en fabricagefouten van allerlei aard die bij normaal gebruik kunnen optreden.

Bewaar daarom het originele aankoopbewijs goed. De garantieverlener behoudt zich het recht voor, een reparatie onder garantie of bevestiging van garantie te weigeren wanneer het recht op garantie niet kan worden aangetoond.

Zorg ervoor dat het product op de juiste manier en veilig is verpakt wanneer het moet worden ingezonden. Indien niets anders is aangegeven, draagt de eindgebruiker de kosten en het risico voor de verzending. Voor aanvullend ingezonden materiaal dat geen deel uitmaakt van de oorspronkelijke levering van het product, aanvaardt de garantieverlener geen aansprakelijkheid.

Stuur met het ingezonden apparaat een zo gedetailleerd mogelijke beschrijving van de storing mee. Om aanspraak te maken op uw recht op garantie of voordat u het product instuurt, dient u contact op te nemen met de hotline van de garantieverlener of met de serviceportal. Hier ontvangt u informatie over de verdere stappen.

Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke recht op garantie en is onderworpen aan het geldend recht in het land waarin het product in eerste instantie door een eindgebruiker is aangeschaft.

#### 15.1.1. Omvang

In geval van een door deze garantie gedekt defect aan uw product garandeert de garantieverlener met deze garantie de reparatie of vervanging van het product. De garantieverlener behoudt zich het recht voor te beslissen over reparatie of vervanging. Deze kan daarom naar eigen inzicht beslissen, het ter garantie ingezonden product te vervangen door een gelijkwaardig, volledig gereviseerd product van dezelfde kwaliteit.

Er wordt geen garantie gegeven op batterijen of accu's en op verbruiksmaterialen, d.w.z. onderdelen die tijdens gebruik van het product regelmatig moeten worden vervangen, zoals de projectielamp in een beamer.

Een pixelfout (permanent gekleurde, lichte of donkere beeldpunt) is niet zonder meer aan te merken als gebrek. Het exacte aantal toegestane defecte pixels wordt beschreven in de handleiding bij het apparaat.

Voor ingebrande beelden op plasma- of lcd-schermen die zijn ontstaan door onjuist gebruik, is de garantieverlener niet aansprakelijk. De exacte handelwijze voor correct gebruik van een plasma- of een lcd-scherm wordt beschreven in de handleiding bij het product.

De garantie geldt niet voor fouten bij de weergave vanaf gegevensdragers met een niet-compatibel formaat of die zijn gemaakt met ongeschikte software.

Wanneer tijdens de reparatie wordt vastgesteld dat er sprake is van een fout of storing

---

die niet door de garantie wordt gedekt, behoudt de garantieverlener zich het recht voor, na offerte aan de eindgebruiker, de reparatiekosten (materiaal en arbeidsloon) in rekening te brengen, vermeerderd met een vast bedrag voor verwerkingskosten. Hierover wordt u als klant vooraf geïnformeerd. De keus om hiermee al dan niet akkoord te gaan ligt bij u.

### **15.1.2. Uitsluitingen**

Voor gebreken en schade die ontstaan door inwerking van buitenaf, onopzettelijke beschadiging, onjuist gebruik, aan het product aangebrachte veranderingen, aanpassingen, uitbreidingen, gebruik van vreemde onderdelen, verwaarlozing, virussen of softwarefouten, onjuist transport, ongeschikte verpakking of verlies bij retourzending van het product kan de garantieverlener niet aansprakelijk worden gesteld. Het recht op garantie vervalt wanneer de storing aan het product is ontstaan door onderhoud of reparatie die is uitgevoerd door een andere partij dan een door de garantieverlener geautoriseerde servicepartner. De garantie vervalt ook wanneer stickers of serienummers van het product of onderdelen van het product worden gewijzigd of onherkenbaar worden gemaakt.

### **15.1.3. Service Hotline**

Vóór inzending van het product aan de garantieverlener, moet u via de Service Hotline of de Service Portal contact met ons opnemen. U ontvangt dan van ons verdere informatie over de juiste manier om aanspraak te maken op uw garantie.

Voor het gebruik van de Hotline worden mogelijk kosten in rekening gebracht.

De Service Hotline vormt geen vervanging voor de scholing van de gebruiker op het gebied van soft- en hardware, het raadplegen van de handleiding of gebruik van producten van derden.

## **15.2. Bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of reparatie op locatie**

Indien er een recht op reparatie of vervanging op locatie bestaat, gelden voor uw product de bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie.

Voor uitvoering van de reparatie of vervanging op locatie moet de eindgebruiker zorgen voor het onderstaande:

- aan medewerkers van de garantieverlener die zich hiertoe bij u melden, dient onbeperkte, veilige en onmiddellijke toegang tot het product te worden verstrekt.
- Telecommunicatievoorzieningen die voor deze medewerkers tijdens uitvoering van de opdracht, voor test- en diagnosedoeleinden en voor het herstellen van storingen benodigd zijn, moeten op uw kosten beschikbaar worden gesteld.
- U bent zelf verantwoordelijk voor het herstellen van de eigen gebruikerssoftware na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.
- U bent zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van eventueel bestaande externe apparatuur na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.

- Afspraken voor reparatie of vervanging op locatie kunnen tot maximaal 48 uur voor de afspraak kosteloos worden gewijzigd of afgezegd. Daarna worden de kosten voor een latere of niet uitgevoerde dienstverlening in rekening gebracht.



## 16. Serviceadressen

### 16.1. Duitsland



Witgoed

 01805 - 699 666  01805 - 665 566


Multimedia

 01805 - 633 466  01805 - 654 654

CE-producten


 01805 - 633 633  01805 - 665 566

(€ 0,14/min. via het Duitse vaste telefoonnet / mobiel max. € 0,42/min.)


 Ma. - Vr.: 07:00 - 23:00  
Za. - Zo.: 10:00 - 18:00


 [www.medion.de](http://www.medion.de)  
 Maak gebruik van het contactformulier op [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

### 16.2. Oostenrijk

 0810 - 001 048


(€ 0,10/min. vanuit het vaste net)

 07242 - 939 675 92

 Ma. - Vr.: 08:00 - 21:00  
Za. - Zo.: 10:00 - 18:00

 [www.medion.at](http://www.medion.at)  
 Maak gebruik van het contactformulier op [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

### 16.3. Zwitserland

 0848 - 33 33 32

(CHF 0,08/min, afwijkende kosten bij gebruik van mobiele telefonie)

 Ma. - Vr.: 09:00 - 19:00

 [www.medion.ch](http://www.medion.ch)  
 Maak gebruik van het contactformulier op [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)




---

## 16.4. België

 022006198  022006199  
(lokaal tarief)

Premium Hotline

 0900-51111  
(€ 0,45/min.)

 Ma - Vr: 09:00 - 19:00

 [www.medion.com/be](http://www.medion.com/be)

@ Maak gebruik van het contactformulier op [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

## 16.5. Luxemburg

 34-20 808 664  34-20 808 665  
(lokaal tarief)

 Ma - Vr: 09:00 - 19:00

 [www.medion.com/lu](http://www.medion.com/lu)

@ Maak gebruik van het contactformulier op [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact)

**MEDION®**

